

ROZMAITOSTCI.

Dnia 29. Lipca

Nr 30.

Roku 1843.

W A L K A

BYKÓW W MADRYCIE

PRZY KOŃCU XVI. WIEKU.

Przez austrijacką damę opisana.

Gdy król rozkaże wyprawić walkę byków (*corrida de toros*), zapędzają kilka krów, zwanych *Mandarinas*, w góry Andaluzji, a szczególnie w pasma Sierry Moreny. Tu przechowują się najdziksze byki, które nigdy stajni nie znały; tych więc wyszukiwać i zwabiać wyuczono są krowy; za niemi puszczają się dzikie byki wązką, z obu stron mocnemi palisadami obwarowaną drogą, i dają się częstokroć na dwadzieścia do trzydzięści *leguas* prowadzić przez góry, lasy, doły, moczary i rzeki aż do miejsca, gdzie się ma wyprawić widowisko. Skoro już byki raz weszli w tę upalisadowaną ulicę, poganiacze uzbrojeni krótkiemi spisami gonią je z pośpiechem naprzód, aby się żaden nie zdołał obrócić, co gdy się stanie, natenczas poganiacz musi stoczyć walkę, którą nieraz życiem przepłaca. Skoro już przez umyślnie rozstawione czaty wieść ta dojdzie do Madrytu, że byki się zbliżają, natenczas od bramy, którą wejść mają, zabijają przez ulicę miasta także pale aż do *Placa major*, gdzie zwykle jest miejsce przeznaczone do walki i gdzie na ich przyjęcie obszerne stajnie czekają. *Mandarinas* wskazują im do tych stajen drogę, a same wykradają się przez drzwi poboczne, umyślnie do tego przyrządzone, oszukanych zaś kochanków ich losowi zostawiają.

Tym sposobem ściągają się dwadzieścia do trzydzięści najdzikszych byków. Po kilkudniowym wypoczynku, wypuszczają jednego po drugim w arenę, gdzie ich natych-

miast kilku silnych stajennych napada i rozpaloném żelazem piętnuje, co się rzadko kiedy bez wielkiego niebezpieczeństwa i kalécstwa udaje, a co właśnie przedsmak samej uroczystości stanowi; i dla tego téż znawcy, amatorowie i pospólstwo, w téj próbie wielki udział mają, gdyż ten lub ów byk dziką siłą, wytrwałością i śmiałością najżywszą walkę obiecujący, staje się przedmiotem zdań gorliwych stronników; przy czém jednakże niezawca pozorem łatwo się oszukać daje, gdyż i ta rzecz ma równie jak szermierstwo, polowanie i sztuka jeżdżenia, swoje zasady. Nawet ród, pochodzenie i pokrewieństwo byków, umieją znawcy poznać i zdatność ich do walki ocenić.

Po ukończonych przygotowaniach, wybierają co najdziksze do popisu, zamykają ich w osobnych stajniach i karmią jak najlepiej. Poczém przyrządzają *plazę-major* — największy i najregularniejszy rynek w Europie — do widowiska. Na około wbijają mocne, na chłopa wysokie pale, ozdobione hiszpańskimi kolory i herbem królewskim, w takiejjeder od drugiego odległości, że tylko człowiek pomiędzy nie przecisnąć się zdoła. Hamienice plac ten otaczające, są o dwóch lub trzech piętrach, z wielą oknami i żelaznemi balkony. Z tych zwieszają z rozmaitych pstrych materyj, z aksamitu i jedwabiu utkane kobierce, na których lśnią się suto haftowane herby wysokiego duchowieństwa, wysokięj szlachty, obcych posiów, rozmaitych wysokich urzędników, korporacyi duchownych i świeckich i t. d. i oznaczają każdego miejsce. Rozumię się, że balkon królewski w domu ratuszowym, odznacza się nad wszystkie pstrém bogactwem i okazałością kobierców, herbów i baldachinu. Baczą także i na lud, który zasiada

tłumnie wygodne i bogato ubrane rusztowanie aż pierwszego piętra sięgające. Król i miasto biorą wszystkie te koszta na siebie, a nawet znakomitszą część widzów chłodnikami uraczają, damy zaś biorą podarunki w wstęgach, wachlarzach, opaskach i t. p. co wszystko razem częstokroć przeszło sto tysięcy piastrow wynosi.

Na dniu naznaczonym (22gim kwietnia), zapełniły się balkony, rusztowania, a nawet dachy pobliskich domów niezliczonym mnóstwem ludu. Damy w klejnotach i perłach, w szatach ze złoto-głowi; panowie podobnie jak najświetniej od złota i srebra ubrani, zgoła wszystko, na co spojrzeć, tak było świetne i uderzające, żem z zadziwienia nad takim przepychem ledwie do siebie przyjść mogła. Sam tylko poseł francuzki i orszak jego wystąpił w stroju swojego narodu, inni zaś cudzoziemcy, nawet i posłowie, muszą przy tej sposobności mieć strój hiszpański.—Nim się król ukazał, uganiali się na koniach w około placu młodzi panowie z dworu i szlachty, popisując się przed damami swoją dzielnością w jeździe, pięknnością rumaków i przepychem ryszunku.

Z uderzeniem czwartej ukazał się król, a wszystko ustąpiło z placu i oczekiwało z namiętnością na znak rozpoczęcia widowiska. Powóz króla wyprzedzało pięć do sześć ogromnych karét, zajętych przez szambelanów, paziów i t. p. Po tych, przed samym królem, szła tak zwana karéta respektowa, nadzwyczaj bogato ubrana, w której jednak nikt nie siedział. Woźnice i forysie z gołą głową, a lokaje obok pieszo idący, nieśli ich wielkie kapelusze. Powóz królewski otaczała gwardyja walońska i hiszpańska, potem gwardyja przyboczna i arsyjerów, nareszcie mnóstwo paziów. Ci ostatni czarno ubrani i bez szpady. Potem szedł powóz królowej (która tym razem nie była obecną), szły powozy jej dam, które otaczali kawalerowie z pierwszych familij, bądź pieszo, bądź konno. Pierwsi starali się rozmową ująć dla siebie przychylnosc dam, drudzy zaś sztuką jeździe, do czego mają umyślnie do zdziwienia zręcznie wprawione konie. Ktoby się jednak ważył której z dam okazać jaką grzeczność bez jej własnego lub

jej krewnych zezwolenia, tenby się naraził na wielką nieprzyjemność. Jeżeli zaś to przyzwolenie pozyskał, natenczas może się śmiało oddać usługom swojej damy. Ale i w tym razie powinien sobie ująć względy dam honorowych (*duennas*) i dam strażniczek (*guardadamas*). Pierwsze siedzą obok swoich dam, drugie jadą wierzchem przy drzewkach karéty, i nie jednemu kawalerowi wydarzy się, że śród najprzyjemniejszej, najczulszej rozmowy, żółta, koścista ręka złośliwej stariej *duenny*, spuści firankę pod pozorem, że wiatr lub słońce dojmuje; albo też która z *Guardadamów* wsunie się swym koniem między ubóstwionę i adoratora z tą poważną uwagą: że najpokorniejsza miłość jest najwerniejsza gdy służy swiej damie z daleka. Natenczas biednym kawalerom nic nie pozostaje jak tylko czule westchnienia posyłać z daleka, co też tak doskonale umieją, że i w dobrej odległości wzdychającego usłyszeć można. Za tyle trudów i cierpień w nagrodę, może taki zakochany kawaler dostąpić prawa, stanąć przed królem z nakrytą głową, co tylko grandom jest wolno.

Gdy król zajmuje swoje miejsce, oficerowie oprowadzają gwardyję kilko-krotnie w około placu, dla ujrzenia i powitania dam, których kolory noszą, a potem ustawia się gwardyja w ścieśnionych szeregach pod balkonem królewskim. Jej stanowisko jest ze wszech miar niebezpieczne, stojąc bowiem w środku placu otoczonym palami, narażona jest na napad wściekającego się byka. Jednak i w tym wypadku nie wolno gwardziście i kroku ustąpić, nadstawioną tylko halabardą wolno mu bronić się wedle możności. Położy który przy tej sposobności trupem byka, natenczas jest on jego własnością.—Gdy już wszystko jest przysposobione, i plac wodą zlany, aby kurz damom nie dokuczał, natenczas sześciu czarno ubranych algazyłów z białemi laseczkami wjeżdżają w szranki. Nie mając żadnej broni, ledwie małą szpadkę, i nie będąc powołanymi do czynów rycerskich, z drzącym nieraz sercem zachowują swoją uroczystą powagę i miejsce w szrankach naprzeciw balkonu królewskiego, które im przeznaczone dla utrzymania porządku w walce i wywoływania walczących. Ale jeżeli sobie

byk do nich co upatrzy i zrobi minę pójść z nimi na tuzy, natenczas powaga ich nie dostrzymuje placu, i niedowierzając swoim lekkim biegunom, śród rozlegającego się śmiechu zgromadzonego ludu, skaczą z koni, i przeskakują co duchu przez palisady, lub wdzierają się na rusztowania. Jednak rzadko to się kiedy wydarzy, bo zwykle byki, przypatrzwszy się im parę razy, nie widząc w nich silnych zapaśników, mało się o nich troszczą. Zda się, że ich mają za cząstki należące do rusztowania lub też za ozdóbki placu. Algazyłowicze muszą na to baczyć, aby się wszystko uczciwie, i według przepisów walki działo. Gdyż te walki, podobnie jak *duelo* (pojedynek), mają osobne ustawy honorowe. I tak: kawaler nie może dobyć szpady, dopokąd od byka nie jest obrażony. Obrazę stanowi, jeżeli byk rogami wytrąci kawalerowi włócznię z ręki, zedrże kapelus lub płaszcz, albo zrani kawalera, albo konia jego, albo którego z orszaku jego. Natenczas staje się powinnością honorową (*empenno*) dla kawalera, wprost byka najeżdżać i dać mu płazem szpady raz w głowę albo szyję. Spłoszy się koń, to musi zsiąść i pieszo wywiązać się ze swego *empenno*. Wtenczas podług zwyczaju zsiadają i drudzy kawalerowie i razem z nim ruszają na byka, nie dając jednakże kawalerowi dalszej pomocy. Na ten widok byk się zwykle przeraża, czyli raczej ździwiał i usuwa na przeciw-ległą stronę szranek. W takim razie *empenno* bez cięcia jest wywiązane, i wszyscy kawalerowie znów na koń wsiadają. By walczyć na koniu, należy pochodzić z dawnego szlacheckiego rodu, i mieć niezachwianej rzetelności sławę. Do tej walki zdolne i wyuczone konie, są o tym czasie w bardzo wysokiej cenie, a niektórych trudno się dokupić. Niesłychaną jest jednak rzeczą, aby posiadacz takiego usposobionego konia, nie pożyczył go któremu z walczących, nie będąc z nim nawet w najmniejszych stosunkach; a jeżeli w walce koń padnie albo skaléczeje, właściciel nie przyjmie żadnej nagrody. Chęć zysku przy tej sposobności, byłaby ujmą dla kastylijskiego honoru. Walki te byków są zresztą tak dalece niebezpieczne, że na tym dniu w wielu kościołach nabożeństwo się odbywa za zba-

wienie dusz tych, co w walce życie postradać mogą.

Algazyłowicze wywołali sześciu zapaśników, którzy jednym pędem natychmiast w szranki wjechali. Konie ich były zdumiewającej piękności, a ryszunek nadzwyczajnego przepychu. Za każdym kawalerem wprowadziła służba w sutój liberyi dwanaście podręcznych rumaków. Po tych szło za każdym sześć mułów objuczonych spisami na cztery stóp długiemi, (*rejones, garochones*) ze suchej sośniny, w różne kolory pomalowane i pozłoczone. Muły przykryte były aksamitnemi czaprakami, barwy swoich kawalerów, z ich herbem bogato wyszytym. Kawalerowie ubrani byli w czarny aksamit złotem, srebrem i żółtym jedwabiem haftowany. U kapeluszków mieli dużo białych piór z różnobarwnemi cętki i śpinkami, których kamienie były promieniami różnobarwnej tęczy. Szarfy były białe lub karmazynowe, niebieskie lub żółte i złotem przetkane. Są to po większej części upominki dam, dla których sławy kawaler walczy, aby okazać, że dla jej względów, wszelkiem gardzi niebezpieczeństwem. Po wierzchu kurtki z buchstami rękawy, zwiślał się czarny aksamitny płaszczyk; pół-bóciiki z białej skóry i długie, złote ostrogi z gwiazdą maurytańską. Siodło, ryszunek i krótkie strzemiona (*a la ginetu*) również na sposób maurytański. Za każdym z tych panów szedł szereg czterdziestu służalców w pstrych, dziwacznych lecz oraz bogatych strojach, składający się: z Węgrów, Turków, Maurów, Indyjanów i dzikich. Wielu z nich niosło spisy. Pod dowództwem algazyłów, przeciągali przez cały plac przy odgłosie trąb i cymbałów. Przed balkonem królewskim stanęli, i po niskim ukłonie, prosili króla o pozwolenie zwalczać byki, król im to pozwolił, życząc szczęścia i zwycięstwa, i w tejże chwili zagrzmiały trąby i kotły, a okrzyk widzów rozległ się w powietrzu: »Niech żyją waleczni rycerze! górą nasi waleczni!«

Poczem rozdzielili się; każdy pozdrowił swoją damę, zajął przeznaczone miejsce. Przyboczne orszaki opuściły szranki, ze sług zostawało się tylko po dwóch, stojących za swoimi panami, by im w razie wypadku spisy podawali. Oprócz kawalerów

walczących na koniu, było także wielu walczących pieszo; są to po większej części ludzie z niższych stanów lub wieśniacy, którzy często z dalekich przybywają strón, i bez żadnych trudności bywają do walki przypuszczeni. Zresztą jednemu się tylko z bykiem potykać wolno, drudzy stoją spokojnie, aż dopóki jednego z nich byk nie zaczepi. Pierwszy lepszy przez byka zaczepiony, kimkolwiek on jest, ma do walki pierwszeństwo.

Teraz podjechało dwóch algazyłów pod balkon królewski, dla odebrania z rąk jego kluczy od zagrody, z której już byki dzikim rykiem swoje niecierpliwość ogłaszały. Król podał klucz swemu polubieńcowi, ten zrzucił go algazyłom, którzy z widoczną trwogą zbliżyły się do bramy zamkniętych byków. Skoro się brama nagle i z łoskotem rozwarła, już i byk straszliwie rycząc wypadł zniecierpliwiony, a na jego przyjęcie śród okrzyków tłumu, ozwały się ze wszech strón trąby i kotły wraz z innemi gędzielnymi narzędziami. Byk najpierw szukał podejrzliwie z nadstawionemi rogami, czy nie ma kogo zaczajonego za drzwiami, gdzie zwykle stoi jaki człowiek dla zamknięcia bramy, a biada mu jeżeli się pionem w górę na drzwi nie wywinie, gdyż wtedy jest pierwszym, który ofiarą pada. Byk nie znalazłszy tym razem za drzwiami przeciwnika, rzucił się dziko na algazyłów, którzy, co ich koniom temu stało, zaczęli śród śmiechu widzów ze strachu uciekać. Ale w téjże chwili zgraja pieszo walczących oskoczyła byka i pęd jego wstrzymała, koląc go to w bok to w kark małemi spisy i migając mu po przed oczy pstręmi choregiewkami, co nadzwyczajnej odwagi i zwinności wymaga. Byk w ten sposób rozdrażniony, staje się coraz bardziej wścieklejszym, oczy mu się iskrzą, nozdrza przyskają ogniem, dzikim pędem, nito koń najlotniejszy przebiega plac na wsze strony. Nareszcie jakby zachwiany w wyborze z między tyłu wrogów, staje w miejscu, ryczy przytłumiono, grzebie i bije przedniemi nogami, rzuca rogami ziemię w około siebie, otrząsa się z ostrych choregiewek i spis utkwionych w jego cielsku, bije się ogonem, toczy krwawęni oczyma w około, aż dopóki jeden z jego przeciwników, często lada drobnostką, jego uwagi na siebie nie ściągnie, wtedy rzuca się nań z okropnym rykiem. Jeżeli to jest kawaler, na którego się rzuci, więc natychmiast przeciw niemu przypuszcza konia i przyjmuje go spisa, które w téjże chwili, gdy on też w dół spuszcza, aby jeźdźca i konia ubódł rogami, wbija mu w kark albo między łopatki, i w ten sposób go wstrzymuje i od natarcia odsadza. Co nie tak siły, jak zimnej krwi i zrzeczności w wła-

daniu koniem wymaga, aby sposobną uchwycić chwilę: bo gdyby ta przeminęła, natenczas koń prawie zawsze a często i jeździec ginie. Byk rozporze brzuch i piersi koniowi i na ziemię go obali; dostanie zaś jeźdźca, więc go weźmie na rogi i wysoko w powietrze rzuci; jednakże jeździec za zwyczaj przez zwinność swoją, to się za koniem to pod koniem ukrywa, zład go piesi zapaśnicy drażniąc byka z wszystkich strón, od zemsty jego wybawiają. Wtedy jeździec uzyskawszy trochę czasu, dosiada drugiego konia lub jeżeli ranny, opuszcza plac walki. Zdziwiająca jest wytrwałość tych szlachtetnych koni co nieraz, pomimo okropnych ran, dźwigają się z ziemi, by pomódz swoim panom i wynieść ich za szranki.

Jednak żaden zapaśnik, choćby najniebezpieczniej był raniony, bez znaku zezwolenia królewskiego, nie śmie oddalić się ze szranków. Jeżeli zaś król nie jest obecny, wtedy oczekuje ranny przyzwolenia ludu, na które nieraz długo czekać musi, jeżeli niecierpliwość lub bojaźń okazuje. Natarcie byka na jeźdźców, drażnienie jego przez lekkich zapaśników pieszych (*Chulos*), są tylko wstępem do właściwej walki. Jeżeli ten wstęp wedle zdania i upodobania króla i ludu, dosyć trwał długo, wtedy jeden z kawalerów lub też jaki z innych walczących, ale zawsze musi to być mistrz w szlachtetnej sztuce zwalczania byków, wchodzi jako *matador*, by rzecz ukończyć. Sam jeden pieszo, mając w prawym ręku kordelas, a o lewe ramię czerwony płaszcz owinięty, zbliża się do wściekającego się zwierza, i ten zwykle poznaje, że już stanowcza nadeszła chwila. A choćby jeszcze z pieszemi lub z jeźdźcami dziką staczał walkę, teraz opuszcza ich nagle, i zda się przychodzić do siebie i zaczyna zbierać siły swoje, aby się dzielnie spotkać z najgroźniejszym nieprzyjacielem. Idzie naprzeciw niego swolna, a czasem z ociąganiem się. Co *matador* spostrzegłszy, oczekuje go z największą spokojnością, i wnosi z jego budowy, postawy sposób, chwilę i dzikość jego natarcia, i z tego układu względem niego zachowanie się swoje. W odległości dwudziestu do dwudziestu pięciu kroków, byk się zwykle zatrzymuje, i podobnie z swojej strony zdaje się uważać przeciwnika swego. Może go też jego instynkt przestrzega, że największym dla niego jest niebezpieczeństwem, dać się unieść dzikiemu zapędowi; bo trzymając się tylko odporno, ma widoczną korzyść za sobą. Istotnie niektóre byki okazują zamiar, wybawić się tym sposobem z kłopotu; jednak nie ujdzie to oczom *matadora*, a wtedy stara się go rozdrażnić i do dzikości pobudzić, nadstawiając mu płaszcz czerwony

łajac go najzelżywszemi słowy, właśnie jakby to miał przed sobą dwu-nożnego nieprzyjaciela. I widzowie też ze swojej strony starają się na różne sposoby okazać mu swoje niechęć i pogardę za taką nieśmiałość, nazywając chytróść jego bezwstydném tchórzostwem, częstokroć i *matador* oberwie przy tém niejeden przycinek. Niedługo potrwa, a wzmagająca się wściekłość zwierza, przemoże wszelkie jego umiarkowanie. Niepokoi się coraz bardziej, grzebie mocniej ziemię, biczuje częściej swoje boki ogonem, wisząca mu około mordy, pryska na kroków kilkaścacie, ryje piasek nogami i miota nim wokoło siebie, ryk jego staje się coraz głuchszym, chrypliwszym, coraz okropniejszym, a z rozdartych nozdry bucha para dymiąca. Poczém zbliża się, wlepia wzrok dziki w *matadora*, drząc na całym ciele z przytłumionej złości. To się znowu odsunie, to znowu przybliży. Nakoniec usuwa się wytył na kilka kroków, łeb spuszcza z wolna aż między przednie nogi. Głębokiém, powszechném milczeniem wyteżone oczekiwanie widzów okazuje, że nadszedł moment stanowczy. *Matador* trzyma lewém ramieniem czerwony płaszcz daleko od siebie, a prawe gotuje do zadania ciosu. Wtém nagle z szybkością błyskawicy, by jaki złom gwałtowny roztrzaskanęj skały, runie byk na swego wroga; ale w tójże chwili gdy myślisz, że swym napadem strącił na miazgę *matadora*, lub go rogami w powietrze wyrzucił, ledwie raz ryknąwszy, pada tuż u nóg jego od silnego i rozmyślonęgo pchnięcia, *matador* i kroku mu nie ustąpił; bo jeżeli cios pójdzie jak powinien, wprost między łopatki i głęboko sięgnie, to przesyje serce a zwierzę w mgnieniu oka pada martwe. Niezmierny, głuśający okrzyk radości, grzmot trąb i kottów wita zwycięzcę, który z godną i spokojną powagą obtarłszy płaszczem zakrwawioną broń, zwraca swój ułkon do balkonu królewskiego, a często i ku swojej damie. Wnet sprowadzają zaprzęż szczęściu mułów bogato ubranych, i dzwónkami pobowieśzanych, mocują sznur do rogów byka i wywożą go w największym pędzie za szranki.

Taki jest zwykły koniec walki. Czasem i byk bywa zwycięzcą, ale natychmiast dostaje nowego, szczęśliwszego i rozważniejszego przeciwnika, jeżeli jeszcze przez rany do dalszćj walki jest zdatnym. Zresztą niebezpieczeństwo dla *matadora* nie jest tak wielkie, jakby to sobie nieświadomy rzeczy wyobrażał, ponieważ byk kieruje swoje wściekłość nie na *matadora*, lecz na sukno czerwone, a wreszcie spuszczać łeb dla użycia rogów, przymyka wtedy oczy. Wszystkie więc od tego zawist, aby *matador* upatrzył

tę chwilę, kiedy zwierz łeb spuszczaając, rozszerza łopatki, i użył jęj do pewnego i silnego pchnięcia. Spokojny, nieustraszony umysł i rozważa, wszystko tu stanowią. Straci *matador* na jedną chwilę przytomność, zginie bez ratunku, a to tém pewniej, jeżeli jeszcze zwierza tylko w szyję, w łopatkę z boku, lub też w grzbiet zrani, wtenczas chociażby byk najciężej był raniiony, zwróci się z nadwyzczajną szybkością, pochwyci lewym rogiem *matadora* pod ziobro, i rzuci nim w powietrze. Wiele też zależy od oddalenia od siebie płaszcza, na który się byk najprzód zapędza. Zawiłkie oddalenie ntrudza pewność ciosu, zablizkie jest równie niebezpieczne, bo byk może *matadora* szarpnąć rogami, zwłaszcza, jeżeli ma długie i w bok odstające rogi; takich też mają za najstraszliwszych. Rozważa i zręczność *matadora* najchlubniej wtedy się okazuje, jeżeli jest ten wypadek, że niema sposobnej chwili do pchnięcia. W tym razie wznosi ramię i płaszcz do góry a sam lekkiém na bok usunięciem się, przepuści biegącego byka. Co się kilka-krotnie zdarzyć może, a gdy ślepa zaciękłość byka przy każdém nowem natarciu coraz bardziej się wzmaga, *matador* wtedy najspokojniej dotrzymuje swego placu, i chcąc prawdziwych znawców zadowolić, powinien wszystkim poruszeniem swoim nadać wdzięk jakiegoś, a nawet śród walki nie być bardzo zajętym i tyle znaleźć czasu, by swoim przyjacielom, a bardziej przyjaciółkom, mógł jeszcze postać ręką lub spojrzaniem oznakę swego hodu albo też swemu przeciwnikowi jakie uszczepliwe słówko, co tylko wtedy wykonać zdoła, kiedy się byk w swym wściekłym pędzie do natarcia zwraca; ale często i taki się byk zdarzy, który parę razy nadaremno natarszy, nagle wytył się cofa i boju dalej toczyć nie chce, bądź to ze wstydu, bądź z uporu. Natenczas dla *matadora* jest największe niebezpieczeństwo, bo jeżeli mu co na jego sławie zależy, nie wolno mu w żaden sposób zostawić swego przeciwnika przy życiu. Musi on teraz iść ku zwierzęciu, które się usuwa, lub stoi w dali z łbem zwieszonym, jakby go cała rzecz nie obchodziła, albo też pilnie baczy na przeciwnika i zuchwale go czeka. Im obojętniej się stawia, tym jest niebezpieczniej, bo *matadora* ma zawsze na oku; potrzeba tu nie małej ostrożności i rozmysłu, inaczej jednym nagłym skokiem wpada na swego przeciwnika. Dla tego też stara się *matador* wszelkiemi sposoby przywieść byka do tego, aby się nań rzucił; często się nawet zdarza, że go szpada wyplazuje, że pogardliwie płwa na niego i do ustąpienia krok za krokiem zmusza, a przecież do zadania ciosu przyjść nie może.—

Niektóre byli istotnie tak dalece tracą odwagę i punkt honoru, że tchórzą niepospolicie i dają się gonić po placu. Jednakże gdy *matador* dowiódł oczewiście, że nie przez swoje winę boju widzowie nie może, lud dla ukończenia nudów, okazuje mu swoje zadowolenie i żąda ukarania podłego tchórze. *Matador* ustępuje z chwałą, a na byka wypuszczają sforę psów zajadłych, i przeciąwszy mu ostrymi klęczczy żyły u nóg tylnych, zwałonego o ziemię, wyciągają ze szranków na rzeź wyczajną. Toż samo się często dzieje na rozkaz królewski, z bykami bardzo dzikiemi i złośliwemi, dla wybawienia z widocznego niebezpieczeństwa jakiego kawalera lub ulubionego *matadora*. Przecież jest to zawsze wielkiem umartwieniem dla zgromadzonych widzów. Jakoż się podobnie stało na tej uroczystości, na której obecną byłam. — Niejaki młody hrabia de Fuentes, który nadaremno przez długi czas wyzywał byka różnemi sposobami do walki, usłyszawszy niespodzianie, że król wydał rozkaz do wypuszczenia psów, rzucił szpadę, dobył sztyletu i odważnie ruszywszy na zdumionego byka, jednym silnym razem w kark zadany, trupem go położył.

Uważają to powszechnie za popis rycerski, który się ledwie w lat kilka przy jakiejś walce wydarzy. Widzowie z początku oniemieli z zdziwienia na chwilę, ale tym huczniejszym i głośniejszym oklaskiem czyn ten nagrodzili. Mówiono, że król młodzieńcowi za nieposłuszeństwo, nałożył areszt kilku-dniowy, ale jedynie dla tego, aby go później tym świetniejsz obdarował. A chociażby król nie miał nań względu, hrabia mógł się wszelako zwać bardzo szczęśliwym, gdyż przez ten czyn pozyskał rękę znakomitą, bogatą i piękną damy, do której nadaremnie przez lat kilka wdychał. Jak się hiszpańskie panie przy podobnych wypadkach zachowują, sama byłam świadkiem tego. Pewien młody hrabia, nazwiskiem *Königsmark*, bawiący na dworze hiszpańskim i powszechnie lubiony, walczył konno z bardzo zaciekłym bykiem, który w dzikości swojej tak niespodzianie nań uderzył, że nietylko szkaradnie rozpruł brzuch koniowi, ale i wraz z jeźdźcem obalił go na ziemię. Na ten widok jedna bardzo piękna i bogato ubrana, niedaleko mnie siedząca dama, skoczyła ku krawędzi balkonu, i dała mu znak chustką, nie bacząc bynajmniej na jego niebezpieczeństwo, ale tylko przestrzegając go, aby jako cudzoziemiec nie chybił przeciw ustawom walki. Tenże zerwał się coperędzaj z ziemi i pomimo krew obficie uchodzącą, rnszył śmiało na byka, aby z nim odbyć *duelo*; i zadawszy mu w łeb cios śmiertelny, zwrócił się ku owęj

damie, powitał ją szpadą i ucałował szarfę jej barwy. Teraz dopiero dał się swoim ludziom wynieść za szranki; dama zaś usiadła zaspokojona, posłajac w zadowoleniu swojemu na wszystkie strony dumne spojrzenia.

Takim sposobem tego dnia legło dwadzieścia byków, ale oraz trzech walczących i kilka koni życiem swoim tę walkę przepięciło. Jednakże damy i panowie, którzy mię otaczali, nie byli tém widowiskiem zadowoleni i utrzymywali, że gdyby nie pchnięcie waleczne hrabiego Fuentes, cała uroczystość nie miałaby w sobie nic świetnego. Co do mnie bojaźń, strach i litość, miały mną na przemiany, chociaż się widokiem tak ożywionym i świetnym bardzo zdziwiać musiałam. Zdumi też zapewne każdego ta zwinnosc i odwaga walczących, ta wielka wprawa koni, które często przez ćwierć godziny, w odległości ledwie jednego kroku, około byka toczyły i każde jego niebezpieczeństwem grożąc poruszenie omijają muszają; zwłaszcza, że byki hiszpańskie nim się jeszcze zupełnie zaciekna, szybkością w biegu i lekkością w obrotach równają prawie jeleniom. — Co zaś mnie podobne widowisko najbardziej obrzydziło, jest następujące zdarzenie, które mnie Don Fernando de Aguilae, mój kawalero opowiadał:

W sławnej w całym Madrycie piękności, w córce majątnego rzeźbiarza, kochał się znakomity, powszechnie lubiony młodzieniec. Właśnie czyniono przygotowanie do wielkiej walki byków; sławy pragnący młodzian, chciał w niej mieć udział i prosił swoje kochankę o pozwolenie. Ale jej prawdziwa, tkliwa miłość, jej odosobnienie od ludzi i nieznanomość wielkiego świata, były powodem, że mu żadną miarą pozwolić nie chciała, i owszem zakazała mu pod najświętszym obowiązkiem, by się nie ważył na tyle niebezpieczeństw narażać. Lecz on na to nie zważał, przygotowywał potajemnie z największym przepychem wszystko do uroczystości, ubiór, liberyje, konie i t. d. W dzień dopiero walki, zeznał jej swoje postanowienie i usilnemi prośbami starał się ją nakłonić, aby między widzami obecną była, wprost jej powiedziałwszy, że tylko przed jej oczyma szczęśliwie walczyć zdoła, a jeżeli go w jej nieobecności jakie nieszczęście spotka, ona sama temu przyczyną będzie. »Twoja miłość«, odrzekła nareszcie, »jest bardziej popisującą się i chwały chciwą, aniżeli czułą i na mojej wzajemności przestającą; ja ciebie inaczej kocham. Ale idź dokąd cię sława woła, a że tego koniecznie wymagasz — więc i ja tam będę.« Kawalero pospieszył na *Plaza major*, gdzie się już wszystko było zgromadziło i zaraz wyparł się na pierwszego lepszego wypuszczonego byka.

Nie długo trwało, a zwierz tak dziko natarł na swego przeciwnika, że ten, może przez częste spoglądanie na miejsce, gdzie się spodziewał ujrzyć swoją kochankę, w groźące popadł niebezpieczeństwo, i byłby już poległ, gdyby w tej chwili nie był wyskoczył z pomiedzy grona młodych wieśniaków jakiś młodzian, bardziej z igraszki udział w walce mający, i lekką włócznią nie ranit zwierza, który się teraz z okropną wściekłością na nowego napaśnika zwróciwszy, wszelką mu sposobność ratunku odjął i na ziemię z takim go pędem obalił, że nieszczęśliwemu kapelus i siatka z głowy spadły, a strumień długich, zadziwiającej piękności włosów się rozplynał. Z przerażeniem poznał lud teraz córkę kamieniarza, a jej kochanek nito łyskawica pobiegł na jej ratunek, ale za późno, bo jej rana była śmiertelną. W okropnej rozpacz nie mu nie pozostało, jak tylko szukać śmierci, którą też, rzuciwszy się ślepo i zapamiętałe na byka, nie długo znalazł. Widowisko zabawy, zamienilo się w obchód pogrzebowy. Umierającego zaniesiono do pomieszkania umierającej kochanki. Na jego prośby wezwano księdza, który ich zasłubił; ledwie się ceremonia święta skończyła, już śmierć złączyła kochanków.

ZE LWOWA.

Tygodnika rolniczo-przemysłowego pod Redakcją T. W. Kochańskiego, wyszedł N. 30. i obejmuje: 1) O skutkach z następstwa roślin, z doświadczenia czerpanych. (Dokończenie). 2) Rzut oka na gospodarstwo tutejszo-krajowe w ogóle, w szczególności zaś o obecnym położeniu dzierżawców i ich stosunkach do kraju (Dokończenie). 3) O zimowem utrzymaniu krow. (Ciąg dalszy). 4) Sprawozdanie o targu lwowskim na wełnę. 5) Wiadomości czasowe: a) Jak można zapobiegać, aby się sadza w kominie nie zajęła. b) Jak można mętne i kwaśne piwo znowu naprawić? c) Motylica u owiec. d) Para z kawy niepalonej niezawodne lekarstwo na ból oczów. e) *Huntschut (sesum orient — sürgenländischer Leitdotter.*

Dziennika mąd puryjskich, wydawanego przez Tomasza Kulczyckiego, wyszedł Ner 16. i zawiera prócz mąd, następujące artykuły: 1) Troska, powieść przez A. Gorczyńskiego. 2) Wiérsz do *, przez A. Kłobukowskiego. 3) Kilka słów o wiedeńskiej wystawie obrazów, przez Jaworskiego. (Dokończenie). 4) Myśli, przez L. Bobrowską.

Biblioteka warszawska zawiera na miesiąc lipiec następujące artykuły: 1) Pielgrzymka do mogiły Aleksandra Grzybojedowa na górę św. Dawida w Tyflisie, przez Leona Janiszewskiego. 2) Wyjtki z historii rzymskiej, przez Jana Sz wajnic a. 3) Zabój Sławój i Ludiek, utamek z poematu czeskiego i dwie prawdy, przez Ludwika Norwida. 4) Ona i ja, przez Kostworowskiego. 5) Brat husarz, gawęda, przez tegoż. 6) Zbiór wiadomości o życiu i pismach Łukasza Górnickiego, przez Trębickiego. 7) O brukach warszawskich i brukowaniu w ogólności, przez Kolberga. 8) O turach i żubrach, przez Wagę. 9) Bitwa pod Kirholmem, obrazek z czasów Zygmunta III. przez Kosińskiego. 10) Kronika literacka 11) Rozmaitości.

Pierwiastki angielskiego języka. Według obliczenia, które pewien badacz języka angielskiego niedawno uczynił, ma tenże język pierwiastków: 6,621 z łacińskich, 4,361 z francuzkiej, 2,000 z anglo-saksońskiej, 660 z greckiej, 229 z włoskiej, 117 z nie-

mieckiej, 111 z walońskiej, 83 z hiszpańskiej, 81 z duńskiej a 18 z arabskiej mowy, które, jak rzecz naturalna, zastosowane do ducha angielskiego języka, podlegają różnej zmianie i z których idą słowa pochodne. Niektóre słowa wzięte są oprócz tego z mowy gockiej, hebrejskiej, szwedzkiej, portugalskiej, flamandzkiej, kartageńskiej, egipskiej, perskiej, cymbryjskiej, teutońskiej i chińskiej. Dziwna to zaiste mieszanka, ale to dziwniejsza, że język ten te różnorodne pierwiastki złął w jedną rodzimą całość, i że naród angielski szczyli się niemal najpiękniejszą i najbogatszą literaturą w Europie.

Dészcz w niektórych okolicach ziemi pada w jednym i tym samym czasie (peryjodycznie), w innych znowu stronach we wszystkich porach roku, przy niebardzo niskiej temperaturze. Peryjodyczne deszcze są wszystkim prawie krajom podzwrotnikowym właściwe. One padają w owęj porze, kiedy słońce najwyżej stoi, a ponieważ słońce dwa razy do roku dochodzi do punktu kulminacyjnego, przeto w owych stronach, gdzie kulminacja nie przypada zbyt blisko przy sobie, mogą zająć dwie deszczowe pory. Najwięcej krajów podzwrotnikowych ma tylko jedną, lub też jedną główną a drugą małą porę deszczową. Po kilku miesiącach, kiedy niebo czyste, a jeden dzień jak drugi pogodny, dają się na małą chwilę przed zachodem słońca postarzać lekkie chmury na widnokręgu. Te chmury ukazują się z każdym dniem coraz widoczniej, wzbijają się coraz wyżej, rozwidniają się od czasu do czasu błyskawicami, aż uareszczie spadają kroplistą ulewą, która od téj chwili trwa codziennie przez kilka miesięcy, aż w końcu sama pomalu ustaje. Deszcze te padają zwykle po południu o jednej i téj samej godzinie, do czego się też mieszkańcy owych krajów w swoich zatrudnieniach stosują. — Jednakże są w tej mierze niektóre zmiany miejscowe. Podczas gdy w kraju nad Maranhonem deszcz przez dziesięć miesięcy pada, a przez dwa miesiące panuje posucha, są znowu okolice, które deszcz dopiero po kilku latach nawiedza i gdzie tylko rosa nocna zwiła rośliny. Deszczów młazych nie znają kraje podzwrotnikowe. W czasie pory suchej, niebo jest tak pogodne, że w niektórych okolicach Ameryki, nie tyle zadziwia trzęsienie ziemi, jak chmura na widnokręgu.

Pałac żelazny. Zdaje się, że przemysłowa Anglija zaopatrzy środkową Afrykę pałacami. I tak niedawno można było w Londynie oglądać pałac z żelaznych belek i słupów na podwalinach dębowych, przeznaczony dla króla Cyambo, pana na starym Calabarze. Budynek ten ma dwa piętra i tak zwana attikę; pierwsze piętro ma główną salę 40 stóp długą, a 14 szeroką, i cztery pokoje, każden na 15 stóp szeroki i 15 długi, a wszystkie pokoje mają 10 stóp wysokości. Drugie piętro zawiera wielką salę posuchalną o 13 oknach, 50 stóp długą, 30 szeroką. Attika jesto przestronna sala rozciągająca się po nad całym gmachem. Posadzka sali posuchalnej najkosztowniej zrobiona, a ściany drogiemi obiciami papierowemi przyozdobione. Shora pałac ten przywiezionym zostanie na mfejsee przeznaczenia, ustawi się w ten sposób, że o 7 stóp nad ziemią spoczywać będzie na palach z twardego drzewa, a te dolne pokoje obrócone będą poczęści na skład rzeczy, poczęści zaś będą przeznaczone dla służby. Cały budynek podobny bardziej do pałacu, niż do letniój wili, opasywać będzie galerija z balkonami, zewnątrz zaś dla ochrony od słonecznych promieni, cały pałac będzie obciągnięty farbą kamienną. P. Laycock, kupiec żelaza i fabrykant tego pałacu, kazał sobie 1400 funtów szterlingów zapłacić.

Statystyka zbrodniarzy we Francyi.

Według urzędowego wykazu ministra sprawiedliwości, było w roku 1841 przed sądem assysów 5,528 spraw kryminalnych, w których 10,612 zbrodniarzy udział miało. W r. 1840 było o 476 wypadków kryminalnych więcej niż w roku 1841, mniej zaś niż w latach 1837, 1838 i 1839. W departamencie Sekwany liczba zbrodni jest, jak zawsze największa, przypada bowiem na 1434 mieszkańców jedra zbrodnia; potem następuje Korsyka, gdzie na 1909 ludzi jedna przypada zbrodnia, dalej idzie kolej na departament przy ujściu Rony, na departament wschodnich Pirenejów, dolnego Renu i t. d. W departamencie Ain, była najmniej wypadków zbrodniczych, bo na 14,228 ludzi tylko jeden, a więc dziesiąta część tych zbrodni, które się pod wpływem powietrza w Paryżu, tego wotórego Babilonu zdarzają.

Może jeszcze kto o tem nie wie. Margrabia Worcester siedząc w Towerze jako więzień stanu, uważał pewnego dnia, że gdy mu obiad gotowano, pokrywka naczynia parta się przecudzi pary, w komin wyleciała. To nawiodło go na różne myśli, które złożył acz w ciemnych wyrazach w dziele swoim: *Sto nowych wynalazków*. Inni po nim głębiej tę rzecz ujęli, i tak, to zabawne na pozór postrzeżenie, stało się tworczą największej siły mechanicznej.

Korale. Ozdoby wyrabiane z koralu mają znowu wielki pokup, teraz głównie targowiskiem na nie, nie jest już ziemia włoska, ale Marsylija. Około dwa tysiące ludzi trudni się połowem koralu. Dawniej obrabiali korale najpiękniej we Włoszech, mianowicie w Neapolu, dziś prześcigają marsylijscy mieszkańcy włoskiej, a Marsylija zaopatruje korałowemi ozdobami Lahorę, Brazylię, ziemię nad Senegalem, Guineę, Nowy Jork, Nowy Orlean, Meksyk, Cayenne, Levante, a po większej części i Niemcy. Na ostatniej wystawie sztuk pięknych w Paryżu, ściągają powszechnie podziwienie marsylijskie roboty z koralu, szczególniejsze figury szachowe wyobrażające wojska Krzyżowców i Saracenów w wartości 10,000 franków. W zeszłym roku sprzedano w Marsylii korale za 6 milionów.

Sprężaj z ortłów. Pewien właściciel w Charronne niedaleko Paryża, powziął myśl szczególną. Chce on do balonu przepiąć ortły, i pochlebia sobie, że niemi wedle woli kierować będzie. Ptaki te kupił jeszcze pisklętami, ułaskawił i ułożył je do swego zamiaru, i zapewnia, że one lejcami kierować się dadzą. Próba ma się odbyć niebawem na polu marsowem w Paryżu.

Kozak 118 lat mający. Obecnie żyje w Hercz asawula Kozaków zaporozkich Sawicz, urodzony w r. 1725 w Starym Mirgorodzie. W 18tym roku wstąpił w służbę wojskową, walczył całą siedmio-letnią wojnę. Wróciwszy do domu, kilkakrotnie ciągnął z Zaporozkami pod Oczaków, wyszczególnił się przy wzięciu tej fortecy przez Potemkina w r. 1784, miał udział w zdobyciu Izmailowa pod komendą Suwarowa, dostał się potem w niewolę turecką, i był w niej przez lat 18. Dopiero za wstawieniem się rosyjskiego pośta w Konstantynopolu, puszczono go na wolność, a w r. 1810 wrócił do swojej ojczyzny. Szlachetny książę Richelieu, wyznaczył mu z swojej kieszeni 300 rubli rocznej pensyi, którą utracił za oddaleniem się tegoż księcia z Rosyi. Wtedy przeniósł się z Chersonu do Hercz, gdzie dotąd żyje z dobroczynności ludzi. W nagrodę męstwa przy wzięciu szturmem Oczakowa, posunięto go na stopień asawuly i dano mu order świętego Włodzimierza czwartej klasy.

Zemsta Turka. Z Saloniki donoszą publicznie pisma o następującym nadzwyczajnym wypadku, który się w Larissie w iniesiącu kwietniu wydarzył. Ali Zuka, były bula-basza, naczelnik straży policyjnej, blisko 70-letni starzec, popadł w niełaskę kihaja-beja z Larissy, który się o jego wydalenie ze służby postarał. Opuściwszy tenże swoją posadę, wziął w dzierżawę jakąś część dziesięciny krajowej, ale z sumy dzierżawnej pozostał winien 1000 piastrow. Kihaja-bej kazał go wezwać przed siebie i zaczął lżyć słowami, a gdy Ali go błągał, aby przynajmniej jego honor i włos siwy miał w poszanowaniu, spłonawszy gniewem nazwał Ali Zuka bezczelnym, stąm oszustem Ali stumił bolesne oburzenie swoje i oddalił się. Wróciwszy do domu, obdarzył wolnością dwie niewolnice i rozporządził całym majątkiem. Sam zaś dosiada nazajutrz konia, przypasuje do boku pałasz, wtyka za pas dwie par pistoletów i z szerszą o dwóch łafach w rękę, udaje się na drogę, którą kihaja-bej do rządowego pałacu zwykle powraca. Niebawem nadjeżdża tenże z licznym poczem dworzan, a ujrzawszy zbrojnego na koniu Albańczyka, błędnie z przestachu, lecz aby ukryć twógę, pozdrawia go i usmiecha się doń uprzejmie. Stary Albańczyk dojeżdża bliżej, a wymówiwszy dzikim głosem te słowa: »Zhaibites mój honor, chciałeś pieniądze, oto je masz, ścieli trzupem swego przeciwnika, a gdy tenże daje jeszcze oznaki życia, drugim wystrzałem kończy jego męczarnie. Na ten widok zapala się zemsta swego beja, daje natychmiast ognia do zabójcy swego pana, lecz Ali Zuka żadną nie draśnięty kulą, oddala się z wolna, wołając do ścigających dworzan: »Precz odemnie dzieci, nie z wani mnie sprawa.« Lecz gdy dworzanie nie ustają go ścigać i ognia dawać, stary zapasnik obraca nagle konia, czterech kładzie trupem wystrzałami z pistoletów, a trzech rani pałaszem śmiertelnie. Wtęże chwili nadciągają oddziały wojska baszy. Stary Ali Zuka miał tyle czasu, że broń nabił, nie zatrwożony przemagającą siłą, wśród gradu kul nderza śmiało na nieprzyjaciół, pali z szerszy, daje ognia z pistoletów, pałaszem w rękę siecze w około siebie i pędzi pierzchając żołdactwo aż w bramy pałacowe, które zewnątrz zamyka, potem udaje się na wieś do swego pomieszkania, czworokątny kształt wieży mającego, i gotuje się do odporu. W kilka godzin nadchodzi oddział wojska i bierze go w obłężenie. Stary Turk postanawia zajrzeć w oczy nieprzyjacielowi i dać mu drogę okupić śmierć swoją, przeto wyjeżdża naprzeciw i rzuca się do walki, lecz gdy koń pod nim pada, chroni się do wieży, zatarasowuje wnijście, i chce dom z dymem puścić i pod gruzami śmierć znaleźć. Ali Bej, dowódca wojska zebranego przed wieżą, widzi okropny zamiar starca, posyła parlamentarza, nareszcie udaje się mu skłonić zapamiętałego Turka do poddania się, pod warunkiem, iż go stawić będzie przed Omerą baszy w Salonice, pomijając niższe urzędy w Larissie. Ali Zuka znajduje się teraz w pałacu baszy w Salonice i oczekuje wyroku z Stambułu.

Więźniowie śpiewakami. W dzienniku wychodzącym w St. Gallen czytamy, co następuje: »Założona w naszym więzieniu dla uszlachetnienia więźniów płci męskiej szkoła śpiewu, piękne wydaje owoce. Nie jedną ubogą operę moglibyśmy uposażyć, mamy bowiem 25 basistów i 5 tenorzystów. Niedawno uciekł nam tenorzysta, który z największą łatwością śpiewa wysokie A, a zapewne teraz w którejsz części świata ze szkoda naszego konserwatorium zbiera wieńce chwwały.« — Że go u nas nie ma, zaręczycy możemy.